

PKS15500

MUTFAK TARTISI
/kitchen scale

PROFİLO



PKS15500

- | | | |
|-----------|---|-----|
| TR | KULLANMA KILAVUZU
MUTFAK TARTISI
Model PKS15500 | 2-4 |
| EN | USER MANUAL
KITCHEN SCALE
Type PKS15500 | 5-7 |

Bu ürünümüzü seçtiğiniz için sizi tebrik ediyor ve Profilo kullanıcıları arasına hoş geldiniz diyoruz.

Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Önemli güvenlik talimatlarına özellikle dikkat edin. Bu kullanım talimatını gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Kullanma talimatları



Vurmayın



Rutubetli yerlerde kullanmayın
ya da muhafaza etmeyin



Suya sokmayın

Teknik veriler

Teknik veriler anma değerleri plakasında gösterilmektedir.

Ölçüm doğruluğu: ± 1 g.

Kapasite: 2 g – 5000 g.

Pil: 2 x CR2032.

Bu alet geçerli standartların gereksinimlerini karşılamaktadır.

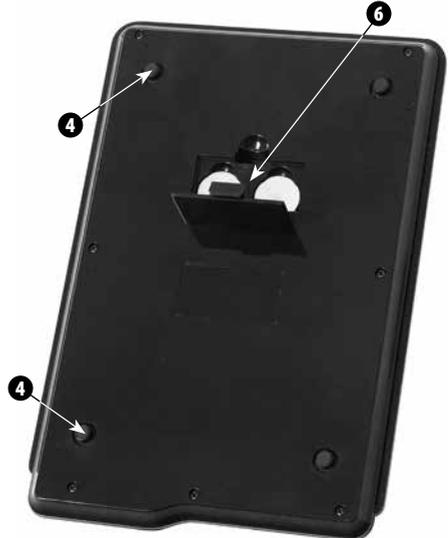
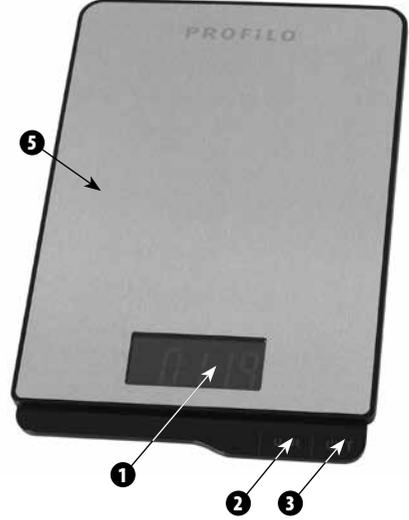
Alet aşağıdaki direktiflerin gereksinimleriyle uyumludur:

– Elektromanyetik uyumluluk (EMC) – 2004/108/EC.

CE işareti ürünün anma değerleri plakasıdır.

Özellikler

- 1 Elektronik ekran
- 2 Ağırılık birimi dönüştürme düğmesi **Unit**
- 3 Açma/Kapama \ Sıfırlama (Dara) düğmesi **U|T**
- 4 Lastik ayaklar
- 5 Metal tartılma platformu
- 6 Pil bölmesi



Tartının kullanılması

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- 1) Tartıyı ambalajından çıkarın.
- 2) Pil korumasını çıkarın (bkz. "Pillerin Değiştirilmesi").

KULLANIM

- 1) Tartıyı sert ve düz bir zemine koyun. Cihazı halı ya da diğer yumuşak yüzeylerde kullanmayın.
- 2) Cihazı açmak için **U|T** düğmesine (3) basın.
- 3) Ekranda „0” yazısı çıkana kadar bekleyin.
- 4) İsteddiğiniz ağırlık birimini seçin (bkz "Ağırlık Birimi Seçimi").
- 5) Tartılma işlemi tamamlanınca **U|T** (3) düğmesine basın ve cihazı kapatmak için 2 saniye boyunca basılı tutun.

UYARI GÖSTERGELERİ

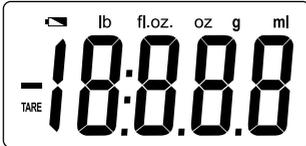
Pilin değiştirilmesi gerekiyor – Ekranda „Lo” yazısı görünür. Tartı birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanır.

Aşırı yük – ekranda „EEEE” yazısı görünür. Tartıya zarar vermemek için üzerindeki cismi kaldırın.



5000 g (5 kg) olan azami kapasiteyi aşmayın.

EKRAN – SEMBOLLER



-- negatif değer

DARA – sıfırla (dara)

lb oz – libre, ons

fl.oz. – ons

g – gram

ml – mililitre



Dara işlevi kullanıldığında ya da darası alınan kap ya da diğer cisim tartının üzerinden kaldırıldığında ekranda “-” işareti çıkar.

Özellikler

TARTMA

- 1) Cihazı açmak için **U|T** düğmesine (3) basın.
- 2) Ekranda „0” yazısı çıkana kadar bekleyin.
- 3) İsteddiğiniz ağırlık birimini seçin (bkz "Ağırlık Birimi Seçimi").
- 4) Tartmak istediğiniz şeyleri metal tartma platformuna koyun (5000 gram olan azami kapasiteyi aşmayın!).



SIFIRLA (DARA)

Cihaz açık durumda iken ve ekranda „0” görünüyorken, tartının üzerine bir tabak, çanak ya da başka bir kap koyun ve tartıyı sıfırlamak için **U|T** düğmesine (3) basın.



“DARA” sembolü yalnızca kap 600 gramdan ağırsa gösterilir.

OTOMATİK KAPANMA

Yaklaşık 60 saniye boyunca hiçbir şey yapılmazsa cihaz otomatik olarak kapanır.

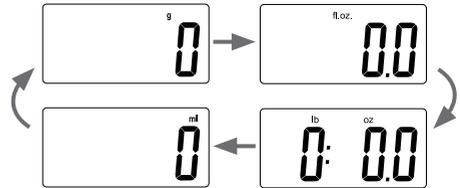


Pillerin ömrünü uzatmak için işinizi bitirdiğinizde tartıyı kapatmanız önerilir.

AĞIRLIK BİRİMİ SEÇİMİ

Cihazın ağırlık birimi seçme işlevi bulunmaktadır.

Birimi değiştirmek için ekranda istediğiniz birim görünene kadar **Unit** dönüştürme düğmesine (2) basın.



PİLLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Pil bölmesi tartının altında yer almaktadır. İlk kullanımdan önce bölmeyi açın ve pil korumasını çıkarın.

- ① Pilleri değiştirmek için bölmenin kapağını (6) açın ve eski pilleri çıkarın.
- ② Eski pillerin yerine iki adet yeni CR2032 pil takın. +/- kutuplarının doğru yerleştirildiğinden emin olun.
- ③ Bölmenin kapağını kapatın.

Temizlik ve Bakım

Cihazı hafif nemli bir bezle temizleyin. Cihazı suya sokmayın. Yakıcı kimyasal maddeler kullanmayın.

Yağ, baharat, sirke ya da yoğun tada/rengiye sahip gıdalarla kirlenen plastik kısımlar hemen temizlenmelidir. Cihaz ekşi sitrik meyve sularıyla temas etmemelidir.

Ekoloji – Çevre koruması

Her kullanıcı doğanın korunmasına yardımcı olabilir. Bunu yapmak zor ya da pahalı değildir. Bunu yapmak için:

Karton kutusunu geri dönüşüm noktasına teslim edin.

Polietilen (PE) poşetleri doğru çöp kutularına atın.

Piller doğal çevreye zarar verecek maddeler içermektedir. Pilleri diğer ev atıklarınızla birlikte atmayın. Kullanılmış pilleri geri dönüşüm noktalarına teslim edin. Cihazı atmadan ya da bir geri dönüşüm noktasına teslim etmeden önce pilleri pil bölgesinden çıkarın.

Cihaz eskিয়েince uygun bir çöp toplama noktasına teslim edin, çünkü parçaları çevre için tehlike oluşturabilir.



Ev çöplerinin atıldığı yere atmayın!!!

İmalatçı/İthalatçı kullanım amacı dışındaki kullanımlar ya da yanlış kullanımlardan kaynaklı hasarlardan ötürü sorumluluk kabul etmemektedir.

İmalatçı/İthalatçı geçerli yasa düzenlemelerine, normlara, direktiflere uygun hale getirmek ya da yapısını, ticari niteliğini, görünümünü değiştirmek için ya da başka bir sebeple önceden haber vermeksizin üründe değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Dear Customer!

Congratulations on your choice of our appliance, and welcome among the users of Profilo products.

Please read this instruction manual carefully. Pay special attention to important safety instructions. Keep this instruction manual for future reference.

Handling instructions

Do not hit



Do not use or store in humid locations



Do not immerse in water

Technical parameters

Technical parameters are shown on the rating plate.

Measurement accuracy: ± 1 g.

Capacity: 2 g – 5000 g.

Battery: 2 x CR2032.

The appliance meets the requirements of the applicable standards.

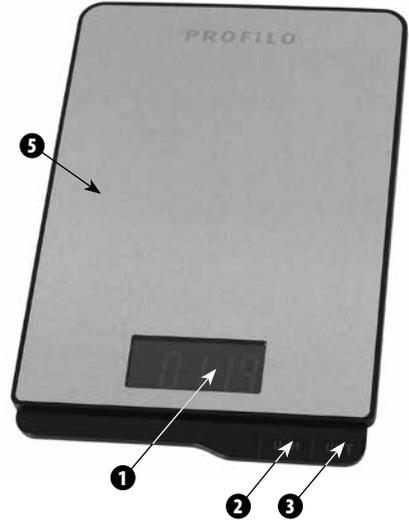
The appliance is compliant with the requirements of the following directives:

– Electromagnetic compatibility (EMC) – 2004/108/EC.

The CE mark is shown on the product's rating plate.

Features

- 1 Electronic display
- 2 Weight unit conversion button **Unit**
- 3 On/Off \ Reset (Tare) button **U|T**
- 4 Rubber feet
- 5 Metal weighing platform
- 6 Battery compartment



Operation and Performance

BEFORE THE FIRST USE

- 1 Remove the scales from the packaging.
- 2 Remove the battery protection (see "Battery Replacement").

OPERATION

- 1 Place the scales on a hard, level surface. Do not use the appliance on carpets or any soft surfaces.
- 2 Press the **U|T** button (3) to switch on the appliance.
- 3 Wait until the display shows „0”.
- 4 Select the required weight unit (see "Weight Unit Selection").
- 5 When the weighing has been completed, press the **U|T** (3) button and hold it for about 2 seconds to switch off the appliance.

WARNING INDICATORS

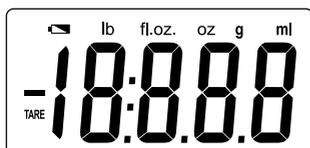
The battery must be replaced – „L 0” will appear on the display. The scales will switch off automatically after several seconds.

Weight overload – the display will show „EEEE”. Remove the item in order not to damage the scales.



Do not exceed the maximum capacity of 5000 g (5 kg).

DISPLAY – SYMBOLS



- negative value
- TARE – reset (tare)
- lb oz – pounds, ounces
- fl.oz. – ounces
- g – grams
- ml – millilitres

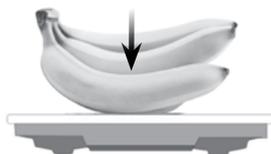


“-” will appear on the display when the tare function is used or when the tared container or another item is removed from the scales.

Description of functions

WEIGHING

- 1 Press the **U|T**, button (3) to switch on the appliance.
- 2 Wait until the display shows „0”.
- 3 Select the required weight unit (see "Weight Unit Selection").
- 4 Place the items that you wish to weigh on the metal weighing platform (Do not exceed the maximum capacity of 5000 g!).



RESET (TARE)

When the appliance is on, and the display shows „0”, place a plate, bowl or another container on the scales and press the **U|T**, button (3) to reset the scales.



The “TARE” symbol will only be shown if the container is heavier than 600 g.

AUTOMATIC SWITCH-OFF

The appliance will switch off automatically if no operation is carried out for approx. 60 seconds.

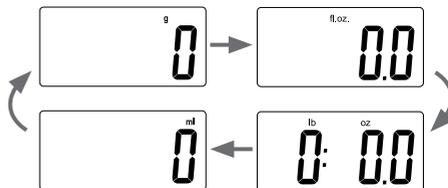


To maximize the life of batteries, it is recommended to switch off the scales when you have finished the operation.

WEIGHT UNIT SELECTION

The appliance has a weight unit selection function.

To change the unit, press the **Unit** conversion button (2) until the required unit appears on the display.



BATTERY REPLACEMENT

You will find the battery compartment at the bottom of the scales. Open the compartment and remove battery protection before the first use.

- ① To replace the batteries, remove the compartment lid (6) and take the used batteries out.
- ② Replace the old batteries with two new CR2032 batteries. Make sure that the +/- terminals are the correct way round.
- ③ Close the compartment lid.

Cleaning and Maintenance

Clean the appliance with a slightly damp cloth. Do not immerse the scales in water. Do not use caustic chemical detergents.

All plastic components should be cleaned immediately if soiled with grease, spices, vinegar or food with an intensive taste/colour. A contact with sour citric fruit juices should be avoided.

Ecology – Environment protection

Each user can contribute to protect the environment. It is neither difficult nor expensive. In order to do so:

Return cardboard packages to recycling points.

Throw polyethylene (PE) bags into appropriate containers.

Batteries contain substances harmful to the natural environment. Do not throw them away with other household waste. Return used batteries to recycling points. Before disposing of or returning the appliance to a recycling point make sure to remove the batteries from the battery compartment.



Return a worn out appliance to an appropriate collecting point as the components of the appliance may pose a threat to the environment.

Do not dispose into the domestic waste disposal!!!

The manufacturer/importer does not accept any liability for any damages resulting from unintended use or improper handling.

The manufacturer/importer reserves his rights to modify the product any time in order to adjust it to law regulations, norms, directives, or due to construction, trade, aesthetic or other reasons, without notifying in advance.

Her zaman yanınızdayız

PROFİLO

444 77 66

Çağrı Yönetim Merkezi

Profilo ile ilgili tüm sorularınız için...

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

Sabit telefonlardan yapılan aramalarda kullanmakta olduğunuz tarife üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise kayıtlı olduğunuz GSM operatörünün tarifesi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

www.profilo.com.tr

Değerli müşterimiz,

Profilo Çağrı Yönetim Merkezi, 444 77 66 no'lu telefon numarası ile, 7 gün 24 saat hizmet vermektedir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın yetkili servis telefonunu öğrenebilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Ayrıca, Profilo Çağrı Yönetim Merkezi'ne www.profilo.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan yazışma formunu doldurarak ya da 216 528 91 88 nolu telefona faks çekerek ulaşabilirsiniz.

Aşağıda yer alan konulara özen göstermenizi önemle rica ederiz.

1. Cihazınızı mutlaka kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara dikkat ederek kullanınız.
2. Ürününüzle ilgili herhangi bir hizmet talebiniz olduğunda, yukarıda belirtilen telefonlardan Çağrı Yönetim Merkezi'ni arayınız.
3. Hizmet için gelen teknisyene "PROFİLO YETKİLİ SERVİS" kimlik kartını sorunuz. Bu kimlik kartı, 18 yaşından küçük elemanlara verilmemektedir.
4. Yetkili servisimiz, cihazınızda yapılan herhangi bir işlemten sonra size servis fişini düzenleyip vermek zorundadır. Bu servis fişini mutlaka isteyiniz ve kesinlikle saklayınız.



**Uzman
Personel**



**Orijinal
Yedek
Parça**



**Kaliteli ve
Özel
Hizmet**



**2 Saat
Aralığında
Randevu**



**Temiz
Hizmet**



**On-Line
İzleme**



**Donanımlı
Servis Filosu**



**Acil
Nöbetçi
Servisi**

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Balkan Caddesi No:51 34771 Ümraniye, İstanbul

T: 216 528 90 00 F: 216 528 91 88

KÜÇÜK EV ALETLERİ
G A R A N T İ
B E L G E S İ

Çağrı Yönetim Merkezi
444 77 66

- Çihazınız; kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız teknik servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretin hatalarına karşı 2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMIŞTİR.
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Malın tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve sevkiyat anında meydana gelecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Belge üzerine tahrifat yapıldığı, çihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrifat yapıldığı takdirde garanti geçersizdir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
 2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını firmamızın garantisine kapsamındadır.
 3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçılarından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayii malının arızasının 10 işgünü içerisinde giderilmesinin halinde üretici veya ithalatçı, tamir tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklerdeki başka bir ürünü tüketiciye tahsis edecektir.
 4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmezsiniz tamiri yapılacaktır.
 5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasını yani sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı süreli kılması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Firmamızın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamiri mümkün bulunmadığının belirlenmesi,durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya aıy oranında bedel indirimini talep edebilir.
 6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
 7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorular için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
- Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulanma Esaslarına Dair Yönetmelik uyanınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından verilmiştir.

Bu ürün PROFİLO için BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından ithal edilmiştir.

BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. bir BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH kuruluşudur.

Üretici Firma:

**BSH Bosch und
Siemens Hausgeräte GmbH**
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 München
Phone: +49 (89) 45 90 01
Fax: +49 (89) 45 90 21 28

**BSH EV ALETLERİ SANAYİ
ve TİCARET A.Ş.**

Fatih Sultan Mehmet Mah.
Balkan Cad. No.51 34771
Ümraniye - İSTANBUL
Tel : 0216 528 90 00
Fax : 0216 528 91 88

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Garanti Belgesi

Marka	Ürün İsmi	Belge Numarası	Belge Onay Tarihi
Profilo	Meyve Sebze Sıkacağı	114946	24.07.2012
Profilo	Su Isıtıcısı	115286	03.08.2012
Profilo	Mutfak Robotu	87053	13.07.2010
Profilo	Ütü	90605	07.09.2010
Profilo	Çay Makinesi	88663	06.08.2010
Profilo	Sarıklı El Süpürgesi	35224	18.06.2010
Profilo	Saç Şekillendirme Cihazı	107013	18.11.2011
Profilo	Tost Makinesi	116313	03.09.2012
Profilo	Saç Kurutma Makinesi	87183	15.07.2010
Profilo	Meyve Sebze Sıkacağı	114946	24.07.2012
Profilo	Karıştıcı	115406	07.08.2012
Profilo	Blender	88662	06.08.2010
Profilo	Saç Şekillendirme Cihazı	107013	18.11.2011

DIKKAT

Garanti süresinin anlaşmazlık durumunda fatura tarihi esas alınacağından bu belge ile birlikte faturanın veya okunaklı fotokopisinin saklanması gereklidir.

YETKİLİ SATICI

BSH EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

İmza ve kaşesi

MALIN

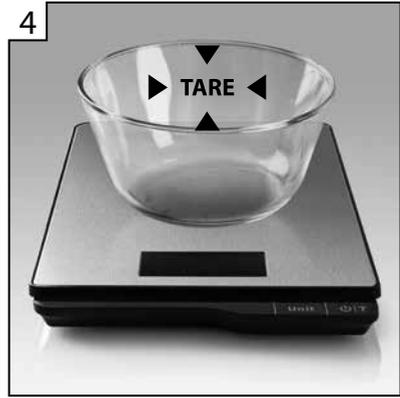
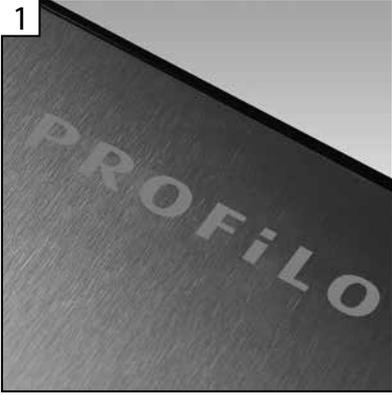
Cinsi : KÜÇÜK EV ALETLERİ
Markası : PROFİLO
Modeli :
Bandrol ve Seri No. :
Teslim tarihi ve yeri :
Azami tamir süresi :
Cihaz ömrü :
Kullanım Süresi :7.YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için)

SATICI FİRMANIN

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Telefaksı :
Tarih / İmza / Kaşe :

Notlar/Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



TR 1. Şık, paslanmaz çelik platform 2. Geniş, kolay okunan LCD ekran 3. Azami kapasite 5 kg 4. Tara işlevi

EN 1. Elegant stainless steel platform 2. Large easy-to-read LCD screen 3. Max capacity 5 kg 4. Tare function